

ART. 464-465



**Valvola a sfera in acciaio inox 3 vie
sfera a "T" o "L" filettata DIN 11851 femmina pas-
saggio integrale**

***3-way full-bore stainless steel ball valve, "T" or
"L" port, DIN 11851 male threaded-ends***

Esecuzione standard:

La valvola è interamente costruita in AISI 304 e si presta ad utiliz-
zi che richiedono condizioni igieniche particolari.

Permette la deviazione del flusso in tutte le direzioni con chiusura
della mandata su uno dei tre attacchi.

Estremità filettate femmina a norma DIN 11851.

Temperatura di utilizzo: da -20°C a + 160°C

Pressione di utilizzo: vedi tabella.

Fluido intercettato: per usi alimentari.

Testa della valvola a norma ISO 5211

Standard version:

*The valve is manufactured in AISI 304 stainless steel and it's sug-
gested for food industries.*

*Valve with 4 ball seats. Inlet from any of the 3 ends. It can also
shut of the flow.*

Ends: female threads as per DIN 11851 specifications.

Working temperature: from -20°C to +160°C

Working pressure: see table.

Fluid range: food industry.

Head of the valve as per ISO 5211 specifications.

Esecuzioni speciali a richiesta:

Attacchi:

SMS - MACON - DIN maschio.

Guarnizioni di tenuta in:

PTFE caricato vetro,

PTFE caricato carbografite,

Polietilene alta densità.

Per altre applicazioni contattare il nostro ufficio tecnico.

On request:

Connection:

SMS - MACON - DIN male.

Seals made of:

PTFE with glass,

PTFE with carbon graphite,

High-molecular weight polyethylene.

For other applications, please contact our technical department.

CODICI VALVOLA IN ESECUZIONE STANDARD VALVE CODES IN STANDARD EXECUTION

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100
Asse libero <i>Free shaft "T" port</i>	V464H633	V464H634	V464H635	V464H636	V464H637	V464H638	V464H639	V464H640	V464H641	V464H642
Asse libero <i>Free shaft "L" port</i>	V465H633	V465H634	V465H635	V465H636	V465H637	V465H638	V465H639	V465H640	V465H641	V465H642
peso <i>weight</i>	<i>Kg.</i> 1,16	1,52	2,49	3,19	5,29	7,72	9,43	11,74	23,3	36,4
Con leva <i>with lever "T" port</i>	L464H633	L464H634	L464H635	L464H636	L464H637	L464H638	L464H639	L464H640	L464H641	L464H642
Con leva <i>with lever "L" port</i>	L465H633	L465H634	L465H635	L465H636	L465H637	L465H638	L465H639	L465H640	L465H641	L465H642
peso <i>weight</i>	<i>Kg.</i> 1,65	1,57	2,59	3,29	5,44	7,87	9,63	11,94	23,6	36,9

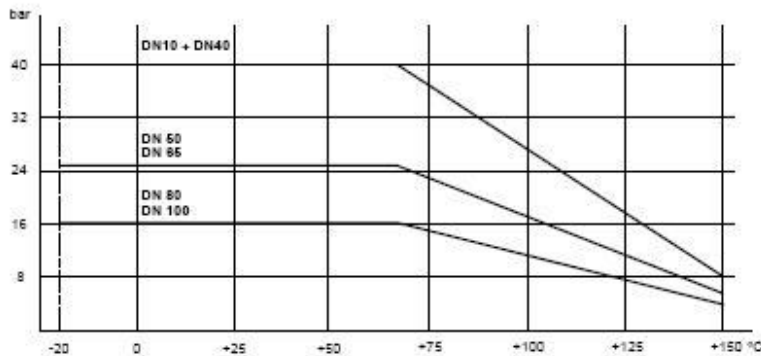
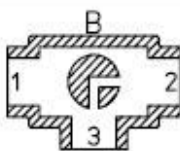
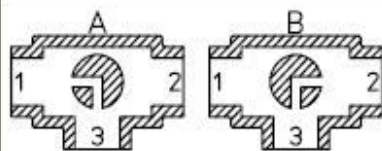
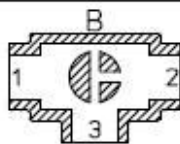


diagramma pressione/temperatura

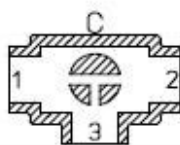
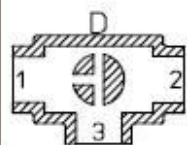
pressure/temperature diagram



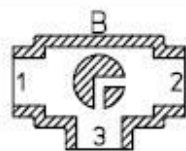
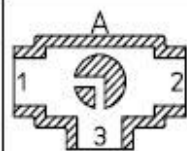
Schema di montaggio sfera a "L"
N.B. con attuatore SR la posizione di riposo della sfera deve essere la "A"



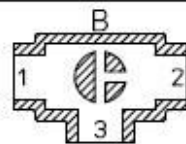
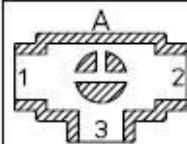
Schema di montaggio sfera a "T"



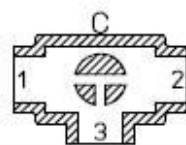
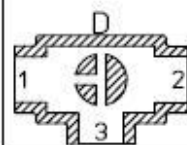
N.B. con attuatore SR scegliere la posizione di riposo della sfera tenendo presente che, se alimentato, l'attuatore ruota in senso antiorario.



Mounting plan for "L" port
N.B. "A" must be the rest position of the ball with SR actuator



Mounting plan for "T" port



N.B. please choose the rest position of the ball when the SR actuator is used, paying attention to the fact that this actuator turns in an anti-clockwise direction, whenever supplied with air.

COPPIE DI SPUNTO in Nm *BREAK AWAY TORQUES in Nm*

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100
PN 0 bar										
PN 16 bar									212	304
PN 25 bar							83	142		
PN 40 bar	8	11	16	24	36	54				

I valori della coppia in Nm possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4. Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale.
Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operations

CODICI VALVOLA IN ESECUZIONE STANDARD VALVE CODES IN STANDARD EXECUTION

misura size		DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100
Asse libero <i>Free shaft</i> "T" port		V464H633	V464H634	V464H635	V464H636	V464H637	V464H638	V464H639	V464H640	V464H641	V464H642
Asse libero <i>Free shaft</i> "L" port		V465H633	V465H634	V465H635	V465H636	V465H637	V465H638	V465H639	V465H640	V465H641	V465H642
peso <i>weight</i>	<i>Kg.</i>	1,16	1,52	2,49	3,19	5,29	7,72	9,43	11,74	23,3	36,4
Con leva <i>with lever</i> "T" port		L464H633	L464H634	L464H635	L464H636	L464H637	L464H638	L464H639	L464H640	L464H641	L464H642
Con leva <i>with lever</i> "L" port		L465H633	L465H634	L465H635	L465H636	L465H637	L465H638	L465H639	L465H640	L465H641	L465H642
peso <i>weight</i>	<i>Kg.</i>	1,65	1,57	2,59	3,29	5,44	7,87	9,63	11,94	23,6	36,9

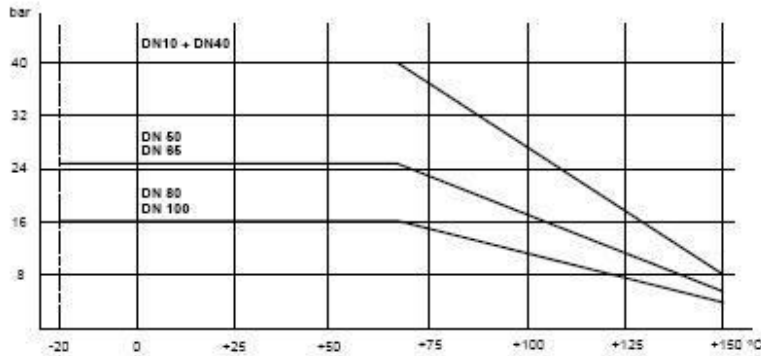
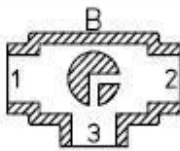
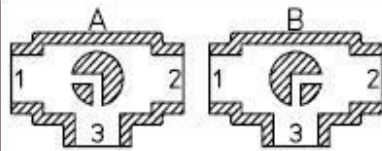
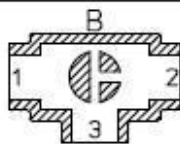


diagramma pressione/temperatura

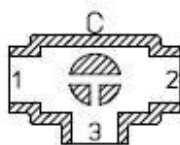
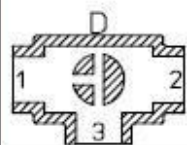
pressure/temperature diagram



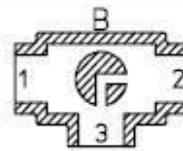
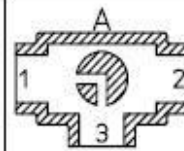
Schema di montaggio sfera a "L"
N.B. con attuatore SR la posizione di riposo della sfera deve essere la "A"



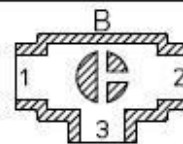
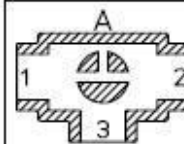
Schema di montaggio sfera a "T"



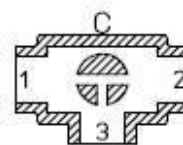
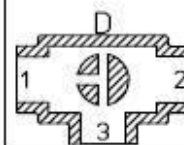
N.B. con attuatore SR scegliere la posizione di riposo della sfera tenendo presente che, se alimentato, l'attuatore ruota in senso antiorario.



Mounting plan for "L" port
N.B. "A" must be the rest position of the ball with SR actuator



Mounting plan for "T" port



N.B. please choose the rest position of the ball when the SR actuator is used, paying attention to the fact that this actuator turns in an anti-clockwise direction, whenever supplied with air.

COPPIE DI SPUNTO in Nm *BREAK AWAY TORQUES in Nm*

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100
PN 0 bar										
PN 16 bar									212	304
PN 25 bar							83	142		
PN 40 bar	8	11	16	24	36	54				

I valori della coppia in Nm possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4.

Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale.

Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operations

CODICI VALVOLA IN ESECUZIONE STANDARD VALVE CODES IN STANDARD EXECUTION

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100
Asse libero Free shaft "T" port	V464H633	V464H634	V464H635	V464H636	V464H637	V464H638	V464H639	V464H640	V464H641	V464H642
Asse libero Free shaft "L" port	V465H633	V465H634	V465H635	V465H636	V465H637	V465H638	V465H639	V465H640	V465H641	V465H642
peso weight Kg.	1,16	1,52	2,49	3,19	5,29	7,72	9,43	11,74	23,3	36,4
Con leva with lever "T" port	L464H633	L464H634	L464H635	L464H636	L464H637	L464H638	L464H639	L464H640	L464H641	L464H642
Con leva with lever "L" port	L465H633	L465H634	L465H635	L465H636	L465H637	L465H638	L465H639	L465H640	L465H641	L465H642
peso weight Kg.	1,65	1,57	2,59	3,29	5,44	7,87	9,63	11,94	23,6	36,9

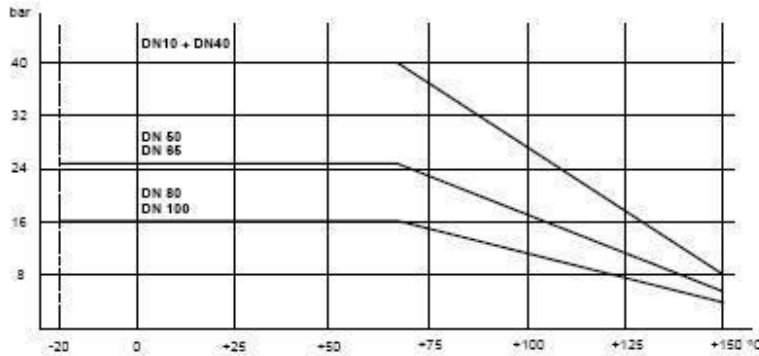
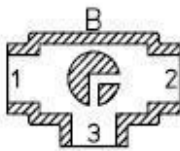
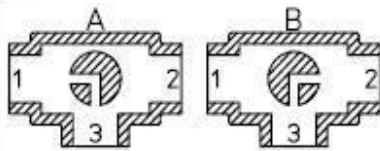
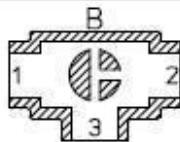


diagramma pressione/temperatura

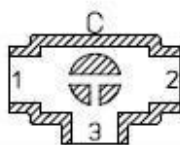
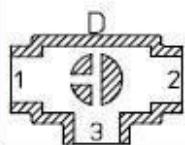
pressure/temperature diagram



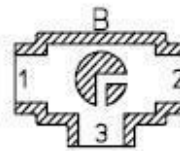
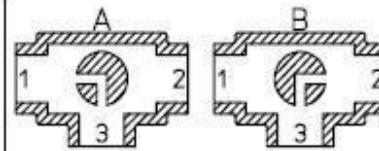
Schema di montaggio sfera a "L"
N.B. con attuatore SR la posizione di riposo della sfera deve essere la "A"



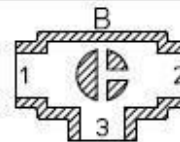
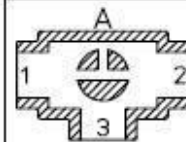
Schema di montaggio sfera a "T"



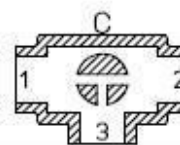
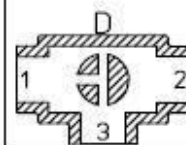
N.B. con attuatore SR scegliere la posizione di riposo della sfera tenendo presente che, se alimentato, l'attuatore ruota in senso antiorario.



Mounting plan for "L" port
N.B. "A" must be the rest position of the ball with SR actuator



Mounting plan for "T" port



N.B. please choose the rest position of the ball when the SR actuator is used, paying attention to the fact that this actuator turns in an anti-clockwise direction, whenever supplied with air.

COPPIE DI SPUNTO in Nm BREAK AWAY TORQUES in Nm

misura size	DN 10	DN 15	DN 20	DN 25	DN 32	DN 40	DN 50	DN 65	DN 80	DN 100
PN 0 bar										
PN 16 bar									212	304
PN 25 bar							83	142		
PN 40 bar	8	11	16	24	36	54				

I valori della coppia in Nm possono variare in funzione della temperatura e del tipo di fluido. Considerare un fattore di sicurezza pari a 1,4.

Con frequenti cicli di apertura e chiusura la coppia di manovra può diminuire sensibilmente rispetto a quella iniziale.

Torque can vary depending on temperature and type of fluid; a safety factor of 1.4 must be applied. Torque can drop on high frequency of operations